

БАРДАШЕВИЧ Я. В.,

магістр юридических наук, преподаватель
кафедры правоведения
(Витебский филиал УО ВФ ФПБ
«Международный университет «МИТСО»)

ЛУЗГИН И. И.,

магістр юридических наук, преподаватель
кафедры уголовного права и криминалистики
(Учреждение образования «Полоцкий
государственный университет»)

УДК 347.61

ТЕОРЕТИКО-ПРАВОВАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ТЕРМИНА «СЕМЬЯ»

Статья посвящена исследованию сущности термина «семья» как важнейшей ценности социума. Рассмотрен термин «семья» с точки зрения культурной, социальной, правовой, политической и экономической сфер человеческой жизнедеятельности. На основании проведенной комплексной научно-исследовательской работы было разработано авторское определение понятия «семья», в основе которого приоритет закрепляется за духовной общностью между мужчиной и женщиной, с учетом экономической составляющей их семейного союза лишь в той мере, которая обеспечивает его самореализацию и активное развитие в рамках социума.

Ключевые слова: семейное право, семья, семейный союз, семейные ценности, духовная общность, интеллектуальная самореализация, личностное самосовершенствование.

Стаття присвячена дослідженню сутності терміна «сім'я» як найважливішої цінності соціуму. Розглянуто термін «сім'я» з позиції культурної, соціальної, правової, політичної та економічної сфер людської життєдіяльності. На підставі комплексної науково-дослідної роботи було розроблено авторське визначення поняття «сім'я», в основі якого пріоритет закріплюється за духовною спільністю між чоловіком і жінкою, урахування економічної складової їхнього сімейного союзу такою мірою, що забезпечує його самореалізацію та активний розвиток у межах соціуму.

Ключові слова: сімейне право, сім'я, сімейні цінності, сімейні союз, духовна спільність, інтелектуальна самореалізація, особистісне самовдосконалення.

The article investigates the essence of the term “family” as the most important values of society. The authors considered the term “family” in terms of cultural, social, legal, political and economic spheres of human activity. On the ground of this comprehensive research project was developed by the author’s definition of “family”, based on the priority assigned to the spiritual communion between man and woman, to a minor extent only, affecting the economic component of their marital union.

Key words: family law, family, family values, spiritual communion, intellectual self-actualization, personal self-improvement.



Введение. Понятие «семья» в законодательстве большинства стран мира содержательно трактуется и понимается исключительно по-разному, причиной чему служит неоднородность сложившихся традиций и сформировавшегося мировоззрения относительно семейных ценностных ориентиров. Юридическое закрепление термина «семья» в рамках одного государства так же не является универсальным стандартом, поддерживаемым всеми гражданами страны, так как правовое регулирование не всегда может противостоять и конкурировать со сложившимися традиционными и господствующими морально-семейными нормами. Примером тому могут являться нормы церковного семейного союза, которые среди верующих поддерживаются в большей степени, нежели законодательные, и фактически существуют параллельно с ними. По этой причине, в частности, и отношение к понятию «семья» с религиозной точки зрения будет осмыслено иначе, чем это представлено на уровне правового акта [1]. Согласно Кодексу о браке и семье Республики Беларусь (далее – КоБС Республики Беларусь), термин «семья» включает в себя лишь аспекты единения сторон с учетом их моральной и материальной составляющих [2]. В рамках всего законодательства в целом термин «семья» разработан с учетом особенностей исключительно социально-экономического характера, однако на должном уровне в нем не затронута морально-нравственная сторона рассматриваемого вопроса, что представляет значительную недоработку в целостном осмыслении данного понятия.

Постановка задания. Можно предположить, что белорусские законодатели не уделили значительного внимания содержательной стороне при интерпретации термина «семья» по причине наличия в законодательстве таких определений, как «члены семьи», «родственники», «близкие родственники и свойственники», характер взаимоотношений которых уже регламентирован гражданско-правовым законодательством. Но следует заметить, что вышеуказанные субъекты и обозначающие их термины, в отличие от понятия семьи, затрагивают исключительно технико-юридические элементы гражданско-правовых отношений и их частные моменты, называя лишь конкретных субъектов правоотношений, без глубокого анализа и пояснения специфических особенностей их взаимоотношений в рамках семьи. Однако целесообразность закрепления не только более подробно разъясненного смысла термина «семья», но и его целостная расшифровка как на уровне семейного кодифицированного правового акта, так и на уровне различных отраслей права имеет более весомую ценность с теоретико-практической точки зрения, чем лишь указание на него.

Результаты исследования. Важно отметить, что понятие «семья» в различных сферах жизнедеятельности человека характеризуется существенными особенностями. Разрозненность в толковательном аспекте проявляется в тех ценностных ориентирах, мировоззренческих началах и основополагающих идеях, которые преследуются тем или иным направлением.

Так, нами был рассмотрен термин «семья» с точки зрения культурных, социальных, правовых, политических и экономических аспектов человеческой жизнедеятельности (см. таблицу 1).

В культурном аспекте понятие «семья» является наиболее ценностным приоритетом, в сравнении с иными рассмотренными сферами. Если в рамках рассмотренных социальной, политической, правовой и экономической областях термин «семья» затрагивает имущественную сторону межличностных семейных отношений, то культурная сфера деятельности человека отражает нематериальную, духовную составляющую семьи.

Следует отметить, что образованная семья на морально-нравственных началах по умолчанию, но со всей очевидностью предусматривает решение вопросов и материального характера, но исключительно в рамках только самого необходимого, избавляясь от приобретения излишеств, при этом имея то, что жизненно важно. В основе семьи, созданной на критериях духовного начала, общей целью жизни является оптимизационное взаимодействие в процессе совершенствования интеллектуальной и духовной составляющей личностей, образовавших семью, их сотворческая самореализация. А непосредственный смысл жизни семьи – в создании и поддержании условий реализации морально-интеллектуального разви-



Таблица 1

**Содержательное осмысление функциональности термина «семья»
по отношению к различным сферам жизнедеятельности человека**

Содержательное толкование термина «семья»					
Сферы жизнедеятельности человека	В культурной сфере	В социальной сфере	В правовой сфере	В политической сфере	В экономической сфере
Значение семьи в рамках данной сферы	Семья – это духовная общность людей.	Семья – шаблонная общепризнанная базовая ячейка общества.	Семья – это объединение лиц обоих полов, на основе моральной и материальной общности.	Семья – атрибут залога карьерного роста и благополучия.	Семья – оптимизированная товарно-денежная форма реализации услуг.
Ключевые слова	Нравственность, самосовершенствование, духовная взаимность, мораль, этика.	Семейное положение, критерий социального статуса.	Регистрация брака, брачный договор, соглашение о детях, свидетельство о заключении брака, свидетельство о рождении ребенка	Политическая стабильность, критерий политической успешности.	Стоимость, цена, товар, продукт, купля-продажа, торговец, покупатель, заработная плата, товарно-денежная услуга.
Целесообразность и уникальность термина для соответствующей сферы	Через упрощенность содержательной стороны понятия отражается уникальность и ценность духовной составляющей семейных отношений.	Сформированный стандарт семейных ценностей, который основывается на копировании поведенческих действий. Возраст вступления в брак, разница в возрасте, обязательный оценочный критерий – наличие имущества и детей.	Несмотря на тот факт, что термин «семья» вообрал в себя собирательное значение многих сфер деятельности человека, уникальным считать его не следует, т. к. подлинно уникальна и первична только духовная, а не имущественная его сторона.	Карьерная значимость, иерархическая соподчиненность сторон в семье.	Семья – объединение экономически активных субъектов с целью оптимизации собственного обогащения, на основе осуществления того вида деятельности, который носит характер прибыльности.
Выгода (цель) создания семьи	Духовное обогащение и моральная поддержка, взаимопомощь.	Удобство существования в обществе со статусом семейного человека.	Документальное подтверждение статуса нахождения в браке.	Более серьезное отношение к политикам, которые имеют семьи.	Экономическая выгода, заключающаяся в более высоком уровне материального содержания и обеспечения объединенных лиц.
Значение семьи для женщины	Реализация индивида как личности, интеллектуальное самосовершенствование.	Стремление к созданию семьи на основе укоренившихся в обществе норм.	Стремление подтвердить в документальной форме созданную семью. Считается, что выданный документ способен укрепить семью. Документальный факт не влияет на подлинное создание и сохранение семьи.	В политической сфере каждый член семьи пытается реализовать себя как активный политический субъект в роли избирателя, кандидата на выборную должность, члена политической организации.	Равнозначно меркантильная цель для обеих сторон – наличие реализации на основе финансовой устойчивости и обогащения.
Значение семьи для мужчины					



Значение семьи для женщины	Реализация индивида как личности, интеллектуальное самосовершенствование.	Стремление к созданию семьи на основе укоренившихся в обществе норм.	Стремление подтвердить в документальной форме созданную семью. Считается, что выданный документ способен укрепить семью. Документальный факт не влияет на подлинное создание и сохранение семьи.	В политической сфере каждый член семьи пытается реализовать себя как активный политический субъект в роли избирателя, кандидата на выборную должность, члена политической организации.	Равнозначно меркантильная цель для обеих сторон – наличие реализации на основе финансовой устойчивости и обогащения.
Значение семьи для мужчины					
Моральная составляющая	Формирование духовно-нравственной общности. Семья приобретает черты святости.	Рождение детей, их воспитание и обучение.	Правовое урегулирование семейных отношений, устранение семейных конфликтов на основе договоров и соглашений между членами семьи.	Разработка на законодательном уровне программ поддержки семей в целях обеспечения политической стабильности.	Отсутствует, так как такие семейные союзы создавались не на основе моральной общности участвующих в них сторон.

тия родственников как целостного единства социально значимого общего, но реализуемого в рамках частного на основе более широкого понимания значения и содержания сущности института семьи. Именно такой тип семейных отношений и построенная на их основе социальная среда более пригодна для формирования устойчивости и стабильности развития белорусского общества.

Если в рамках культурной сферы деятельности людей истоком семьи выступает духовная составляющая, то в рамках социальной – это межличностные семейные отношения, представленные разработанными и общественно усвоенными стандартами. Поэтому семейные отношения в современном социуме по-иному можно назвать шаблонными. Но опасность создания и признания на законодательном уровне такого рода семейных отношений и их документальное подтверждение выражается в том, что они сковывают и препятствуют появлению в обществе устойчивых и социально адаптированных (подлинно нормальных) семей, базирующихся на творческих и моральных началах.

Причиной же общественной негативной реакции на семьи, сформированные на основе духовной общности, является их не соответствие выработанным и усвоенным шаблонным критериям, которые, будучи далеко не самыми нравственными, не только были предложены социуму, но и были в нем законодательно закреплены. Аргументированным примером, подтверждающим этот факт, может служить целостность и духовная сплоченность сторон и семейного союза в условиях существенных различий в социальном, религиозном, имущественном, возрастном и многих других аспектах. Не следует забывать и о том, что семьи, построенные на основе духовно-нравственных отношений и не придающие определяющее значение имущественным и ряду иных (не являющихся с точки зрения морально-этических норм) критериев внутрисемейных отношений, ведут иной, более социально значимый образ жизни, который также не согласуется с отдельными законодательными стандартами и ярлыками современности.

Семья в аспекте права – юридически разработанный и внесенный в кодифицированный нормативный правовой акт институт, имеющий свое смысловое и содержательное значение. Согласно статье 59 КоБС РБ, семья – это объединение лиц, связанных между собой моральной и материальной общностью и поддержкой, ведением общего хозяйства, правами и обязанностями, вытекающими из брака, близкого родства, усыновления [2]. С правовой точки зрения термин семья воссоединил в себе особенности осмысления понятия на уровне



многих областей жизнедеятельности человека: на уровне культурной сферы осознанности понятия – это моральная общность, в рамках социальной сферы – объединение лиц обоего пола в ячейку общества, в политико-экономической сфере – материальная общность и ведение общего хозяйства.

На наш взгляд, определение понятия «семья» в рамках права является формализованным атрибутивным термином, оптимизированным под требования современного общества, но не фактически отражающим и в полной мере раскрывающим его подлинную суть. Прежде всего, понятием не в полной мере разработанным в аспекте отражения в нем духовной составляющей (как основы стабильности системы семейных отношений) по сравнению с иными не столько составляющими, сколько лишь участвующими в ней, но не определяющими её.

В целом приведенные выше как отдельные аргументы, так и элементы, составляющие термин семьи (требующие их дополнительного раскрытия), указывают на то, что семейный союз, лишенный духовной основы как в частности, так и в целом фактически не может быть признан действительным.

Содержательная сторона термина «семья» в политическом аспекте характеризуется приоритетом карьеризма и материально-финансовой стабильностью индивида над всем остальным. Не всегда для политических деятелей семья имеет приоритетное значение, что характеризует для них семью скорее как политически ангажированную необходимость, чем нечто большее. И такого рода корыстно-заинтересованное объединение лишь достаточно условно можно характеризовать как семейный союз.

Экономическое осмысление понятия семьи предусматривает собой основанное на браке или кровном родстве объединение людей, связанных общностью быта. На основе анализа базовых положений теории рыночных отношений авторами была разработана содержательная сторона термина семья, которая раскрывается как объединение лиц в форме заключения брака на основе документального подтверждения (свидетельство), с целью ведения общего хозяйства и взаимного предъявления претензий относительно прав и гарантий имущественного содержания сторон как оптимизировано-системной товарно-денежной услуги.

Предложенная интерпретация определения семьи с экономической точки зрения в оптимальной степени отражает морально-нравственную сторону рассматриваемого явления, как и систему отношений, построенную на нем. Не будет ошибочной идея и относительно того, что осмысление термина в экономическом аспекте – наиболее безразличная форма устройства семьи из всех вышерассмотренных. Негативная сторона такого рода союза проявляется и в том, что семья – это просто объединение лиц, независимо от пола, из чего вытекает противоречивые самой природе моменты существования однополых союзов.

В целях комплексного и всецелого рассмотрения содержательной стороны термина «семья», была выполнена научно-аналитическая работа относительно кодифицированного семейного законодательства стран Содружества Независимых Государств (далее – СНГ): Кодекс о браке и семье Республики Беларусь от 09.06.1999 г. [2]; Семейный кодекс Республики Туркменистан от 10.01.2012 г. [3]; Кодекс Республики Казахстан о браке (супружестве) и семье от 26.12.2011 г. [4]; Семейный кодекс Республики Армения от 08.12.2004 г. [5]; Семейный кодекс Республики Молдова от 26.10.2000 г. [6]; Семейный кодекс Российской Федерации от 29.12.1995 г. [7]; Семейный кодекс Республики Таджикистан от 13.11.1998 г. [8]; Семейный кодекс Республики Узбекистан от 30.04.1998 г. [9]; Семейный кодекс Азербайджанской Республики от 28.12.1999 г. [10]; Семейный кодекс Кыргызской Республики от 16.07.2012 г. [11]; Семейный кодекс Украины от 10.01.2002 г. [12].

Результаты полученного сравнительного анализа отражены в таблице 2, в которой слово «имеется» обозначает, что термин «семья» разработан на законодательном уровне соответствующей страны, в то время как слово «не имеется» отражает противоположное значение – отсутствие данного конкретного понятия в законодательстве (см. таблицу 2).



Таблица 2

Анализ понятийного аппарата в области семейного законодательства стран СНГ

Страна	Теоретическое осмысление термина «семья»
Республика Беларусь	имеется
Российская Федерация	не имеется
Республика Казахстан	имеется
Республика Таджикистан	не имеется
Кыргызская Республика	не имеется
Республика Туркменистан	имеется
Республика Узбекистан	не имеется
Украина	имеется
Республика Молдова	не имеется
Республика Армения	не имеется
Республика Азербайджан	не имеется

На основании проведенного научно-сравнительного анализа были получены следующие результаты: из одиннадцати проанализированных стран СНГ только четыре страны сочли за необходимость в семейном законодательстве раскрыть содержательную сторону термина «семья», к таковым относятся Республика Беларусь, Украина, Республика Туркменистан и Республика Казахстан. Обосновывая содержательную сторону термина «семья» в рамках данных четырех стран СНГ, между ними была отмечена определенная схожесть. Семейное законодательство Туркменистана и Казахстана идентично по отношению друг к другу в вопросе толкования значения термина «семья», с единственной лишь разницей, что Кодекс Республики Казахстан о браке (супружестве) и семье от 26.12.2011 г. [4] дополнительно предусматривает возможность включения в семью, помимо близких родственников, ещё и свойственников.

Интерпретация термина «семья» с точки зрения белорусского и украинского законодательства, также как и семейное законодательство Туркменистана и Казахстана, трактуется практически однородно лишь с некоторыми отличительными особенностями. В Семейном кодексе Украины от 14.01.2014 г. [12], в отличие от других кодифицированных актов стран СНГ, прописан факт сохранения брачно-семейных отношений между супругами в случае их раздельного проживания по причине учебы, работы, лечения, необходимости ухода за родителями, детьми и по другим уважительным причинам. Аналогичная ситуация распространяется на личные неимущественные отношения между родителями и их детьми в тех случаях, когда ребенок не проживает совместно со своей семьей по ряду на то причин. Также подчеркивается, что семья представляет собой первичную и основную ячейку общества. Следует ещё раз акцентировать внимание и на том, что данная специфика прослеживается исключительно только на уровне украинского семейного законодательства.

Общий и юридически обязательный критерий, определяющий значение семьи для рассматриваемых стран СНГ – это моральная и материальная общность объединенных лиц. Следует учесть, что предложенное понятие носит весьма несовершенный характер в отношении к примененному выражению «круг лиц» или «объединение лиц». Корректнее было бы конкретизировать, кто относится к таковым сторонам, – это объединение лиц противоположного пола. Данное положение не является лишь замечанием, а носит определяющий характер, направленный на преодоление таких асоциальных явлений, как вопрос легализации однополых семей, что, в угоду политическим интересам, в сущности, ориентировано на формирование аморальных ценностей и уничтожение не только установившихся, но и традиционных европейских и общемировых ценностей нематериального наследия человечества, признанных на уровне ЮНЕСКО и ООН [13].



В основе понятия семьи должен быть, прежде всего, отражен исключительно феномен духовной общности, так как материальная общность лишь участвует, но не образует существенно-значимый критерий в системе признаков классификации полного определения термина «семья». Духовная составляющая семьи – это устойчиво сформировавшаяся основа, гарантирующая сохранность и стойкость семейных отношений в обществе. Никакие материальные блага никогда не представлялись всецело состоятельными, чтобы быть способными обеспечить устойчивость и сохранение семьи.

Речь не идет о полном отрицании роли и значения для семейных отношений имущественных критериев, но не они являются определяющими, так как есть лишь привносящими факторами, участвующими в процессе формирования, создания и функционирования семьи. То есть, имеется в виду, что семье в плане создания, развития и сохранения отношений необходима лишь рациональная достаточность, не наполняющая квартиры и пространства избытком вещей, души – пустотой, банки – кредитами, жизнь – ростовщичеством и людьми, живущих за чужой счет.

Выводы. Смысл значения термина «семья», отражаемый в законодательстве большинства стран мира, опирается на материальный критерий, что, в сущности, противоречит самой природе традиционно сформировавшихся семейных отношений. Но при рассмотрении сущности проблемы с позиции некоторых стран дальнего зарубежья, где семья едва ли не трактуется с понятием «товар», в достаточной степени можно понять принципиальную разницу в законодательных подходах к этому институту вне зависимости от национальных традиций и особенностей как систем права, так и этих стран.

Следует отметить, что даже на законодательном уровне супружеские права и обязанности, вытекающие из семейных правоотношений, – духовная составляющая для обоих полов. На том лишь основании, что и сама гарантия соблюдения данных прав и обязанностей обеспечивается не столько силой самого закона, сколько факторами межличностных семейных взаимоотношений: общности взглядов, интересов, человечности, совести, добропорядочности, ответственного отношения к семье. На основании чего авторами было разработана и представлена содержательная сторона термина «семья».

Итак, *семья – это оптимизирующее объединение равноправных, духовно и социально состоявшихся лиц обоих полов, с целью их дальнейшей интеллектуальной самореализации, индивидуального личностного самосовершенствования, оказания моральной поддержки и взаимопомощи, рождения и обеспечения достойного воспитания детей как будущих граждан страны, затрагивающее имущественную сторону жизни в рамках достаточной необходимости.* Следовательно, семейный союз, лишенный духовной составляющей, не только не является устойчивым сам по себе, но и как провоцирующий социальную нестабильность и формирующий асоциальные поведенческие стандарты, пусть и признанный де-юре, может быть вполне признан недействительным де-факто.

В свою очередь, для более точного и правильного осмысления содержания термина «семья» возникает необходимость в содержательном разъяснении смыслового значения понятий «духовная составляющая семьи» и «самосовершенствование».

С нашей точки зрения, духовная составляющая семьи – это семейный союз, основанный на приоритете бескорыстных и искренних морально-нравственных отношений, в которых материальные и нематериальные права не являются определяющими во взаимоотношениях между супругами. А процесс развития семьи и взаимное стремление к постоянному интеллектуальному и духовному совершенствованию себя и детей на этой основе – базовый критерий формирования справедливых взаимоотношений как в современном обществе, так и в среде будущих поколений. Самосовершенствование же, в свою очередь, рассматривается как процесс интеллектуального и духовно-нравственного развития личностей в условиях оптимизированного и сбалансированного с социальной средой взаиморазвивающегося климата семьи, что выражается в непрерывной систематической целесообразной трудовой деятельности каждого из её членов, основанной на взаимопомощи, оптимизирующей процесс достижения поставленных целей, приращения опыта и знания через реализацию задатков и



способностей, трактуемых в обществе как человеческий потенциал.

Таким образом, теоретико-правовой анализ понятия семьи позволил сделать вывод о необходимости дальнейшего рассмотрения данной проблемы как в целом, так и ее отдельных частей с целью принятия и реализации по ней всеобъемлющих решений не столько по форме, сколько по её существу.

Список использованных источников:

1. Козлов М. Церковь и семья сегодня / М. Козлов // Альфа и Омега. – 2001. – № 3(29). – С. 152–159.
2. Кодекс Республики Беларусь о браке и семье от 09 июля 1999 г. № 278-З [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.pravo.by/webnpa/text.asp?RN=НК9900278>.
3. Семейный кодекс Республики Туркменистан от 10 января 2012 г. № 258-IV (с изменениями и дополнениями по состоянию на 01.03.2014 г.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://online.zakon.kz/Document/?doc_id=31343599.
4. Кодекс Республики Казахстан о браке (супружестве) и семье от 26 декабря 2011 г. № 518-iv ЗРК (по состоянию на 17.11.2014 г. № 254-V ЗРК) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.kazembassy.by/konsul/Obrakeisemye.html>.
5. Семейный кодекс Республики Армения от 08 декабря 2004 г. № НО-123 (по состоянию на 28.02.2011 г.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://base.spininform.ru/show_doc.fwx?rgn=8661.
6. Семейный кодекс Республики Молдова от 26 октября 2000 г. № 1316-XIV (по состоянию на 14.06.2013 г.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://base.spininform.ru/show_doc.fwx?Rgn=3480.
7. Семейный кодекс Российской Федерации от 29 декабря 1995 г. № 223-ФЗ (по состоянию на 04.11.2014 г.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.rg.ru/2007/10/22/semejny-kodeks-dok.html>.
8. Семейный кодекс Республики Таджикистан от 13 ноября 1998 г. (по состоянию на 19.03.2013 г.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.docme.ru/doc/599844/semejnyj-kodeks-respubliki-tadzhikistan>.
9. Семейный кодекс Республики Узбекистан от 30 апреля 1998 г. (по состоянию на 20.01.2014 г.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://transcoalition.info/laws/uzbekistan-family-code>.
10. Семейный кодекс Азербайджанской Республики от 28 декабря 1999 г. №781-ig [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://base.spininform.ru/show_doc.fwx?Rgn=2604.
11. Семейный кодекс Кыргызской Республики (с изменениями и дополнениями по состоянию на 16.07.2012 г.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://www.deure.kg/doc/Semeyniy_kodeks.pdf; Режим доступа : <http://pravo.levonevsky.org/bazazru/zakon1210/index.htm>.
12. Семейный кодекс Украины 10 января 2002 г. № 2947-III (по состоянию на 04.07.2013 г.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://online.zakon.kz/Document/?doc_id=30418309&page=3.
13. Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций от 08 сентября 2000 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/summitdecl.shtml.

